M.R.O. 14—10,000—21-6-22

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue DEPARTMENT.

G.O. No. 409 Press ~~Mis.~~

87-88

Dated 17 — 3 — 1860.

Not to be folded or roughly handled

No. 87. Read the following letter from HENRY BOWERS, Esq., Acting Principal, Presidency College, to T. PYCROFT, Esq., Chief Secretary to Government, dated 12th March 1860, No. 27.

With reference to G. O. 24th February 1860, ordering the examination of the Candidates for employment in the Revenue Survey Department to be conducted at the Presidency College, I have the honor to state, that all the arrangements have been completed excepting some provision for testing the vernacular attainments of those Candidates who have given in *Hindustani* as the language in which they are prepared to be examined. As Tamil and Telugu are the only vernacular languages that are taught at the Presidency College, I have no means available for carrying on the examination in the Hindustani language. I beg, therefore, that, if there be no objection to such an arrangement, I may be authorized to request the Hindustani Translator to Government to afford the benefit of his assistance in conducting the vernacular branch of the approaching examination. That Officer has expressed his willingness to lend his aid, if instructed to do so in the usual course. Saturday next, the 17th March, has been assigned to the vernaculars, as on that day the examination can be carried on without any interruption of the regular work of the College.

No. 88. ORDER THEREON, 17th March 1860, No. 409.

Resolved to inform Mr. Bowers that Hindustani is not one of the vernacular languages in which candidates for the Survey Department may be examined.

(Signed) J. D. BOURDILLON,
Secretary to Government.

Received
Public 1860 Departt
Pro: of Govt 20th March.
No 523

From
The Acting Principal
of the Presidency College

To
The Chief Secretary
to Government

Dated 12th March 1860
Rec'd 13th Do

With an Order
No 27
No 450. No 69. 17th March
Reporting that Hindustani
is one of the Vernacular
Languages in which the
Assistants to the Inspector General
Survey will be tested,
& requesting authority for applying
to the Hindustani Translator to
Govt for assistance in that
Branch of the Examination

No 409
Resolved to inform
Mr Bowers that Hindustany
is not one of the vernacular
languages in which candidates
for the Survey Department may
be examined

For Secy to Govt
17 March 1860

1 Copy to Mr Actg Principal of the
Presidency College.

Dispd 17th

Sent Under Sealed Cover

No 87 88

C 13 Annexed 816